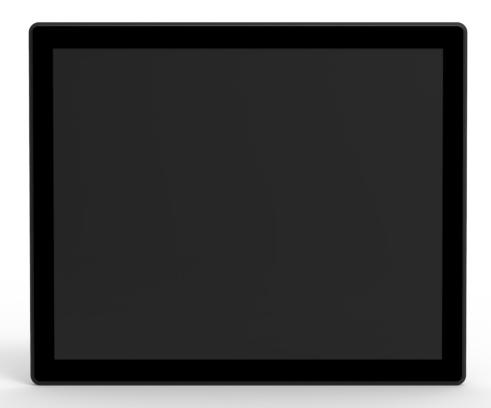
# ēlo



# **GUIDA DELL'UTENTE**

# **Elo Touch Solutions Touchmonitor 1930L/1931L**

SW602165 Rev A

#### Copyright © 2014 Elo Touch Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, resa disponibile alla consultazione in un sistema privato, o tradotta in qualche lingua o linguaggio macchina, in qualunque forma, o con qualunque mezzo, inclusi, tra gli altri, quelli elettronici, magnetici, ottici, chimici, manuali o altrimenti, senza previo permesso scritto di Elo Touch Solutions, Inc.

#### Disconoscimento di responsabilità

I dati di questo documento sono soggetti a modifica senza preavviso. Elo Touch Solutions, Inc. e le società affiliate (collettivamente "Elo") non rilasciano affermazioni né garanzie riguardo al contenuto e in particolare disconoscono eventuali garanzie implicite di commerciabilità o di adeguatezza a un particolare scopo. Elo si riserva il diritto di rivedere questa pubblicazione e di apportare modifiche di tanto in tanto al suo contenuto, senza obblighi da parte di Elo di notifica a terzi di tali revisioni o modifiche.

#### Riconoscimenti di marchi di fabbricazione

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, Elo (logotipo), Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, iTouch, SecureTouch, TouchTools e Vupoint sono marchi di fabbricazione di Elo e società affiliate. Windows è un marchio di fabbricazione di Microsoft Corporation.

# Sommario

Capitolo 1: Introduzione	4
Capitolo 2: Installazione	5
Capitolo 3: Montaggio	13
Capitolo 4: Funzionamento	15
Capitolo 5: Assistenza tecnica	23
Capitolo 6: Sicurezza & manutenzione	25
Capitolo 7: Informazioni normative	27
Capitolo 8: Informazioni sulla garanzia	32

# Capitolo 1: Introduzione

#### Descrizione del prodotto

Il nuovo monitor tattile combina le prestazioni affidabili della tecnologia Elo Touch Solutions con gli ultimi ritrovati in tema di tecnologia tattile e design dello schermo. Questa combinazione di caratteristiche garantisce un prodotto con prestazioni stabili, funzionamento perfetto, affidabilità costante e durata, con il supporto di una garanzia standard di 3 anni.

Questo monitor tattile open frame prevede Uno schermo di livello professionale in un pacchetto integrato snello. Incorpora uno schermo tattile in vetro puro per la qualità ottimale delle immagini, pannello di alta qualità e opzioni di montaggio multiple. La retroilluminazione a LED riduce significativamente il consumo di energia ed elimina il mercurio (rispetto a pannelli retroilluminati con CCFL). Il design veramente piatto e bordo-a-bordo dà un ulteriore vantaggio agli integratori, nello sviluppo di prodotti esteticamente piacevoli.

#### **Precauzioni**

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni e norme di manutenzione prescritte in questo manuale dell'utente per sfruttare al massimo la durata dell'unità e prevenire rischi per l'utilizzatore. Vedere il capitolo Sicurezza & Manutenzione per ulteriori informazioni.

Questo manuale contiene informazioni importanti per l'idonea impostazione e manutenzione dell'unità. Prima di impostare e accendere il nuovo monitor tattile, leggere il manuale con attenzione, in particolare i capitoli Installazione, Montaggio e Funzionamento.

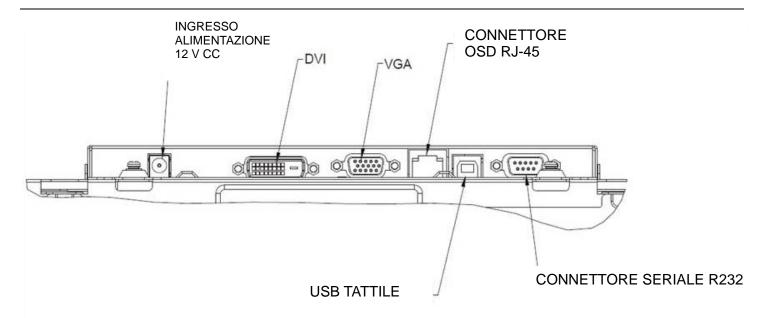
# Capitolo 2: Installazione

# Apertura dell'imballaggio

Aprire il cartone e verificare la presenza delle seguenti parti:

- Monitor tattile con pellicola protettiva
- CD Manuali utente
- Foglio informativo normativo in lingua giapponese
- Guida di installazione rapida
- Cavo VGA
- Cavo DVI
- Cavo USB
- Staffe e viti per il montaggio

#### Pannello connettori & interfacce



# Collegamenti monitor tattile

- 1. Collegare i cavi video DVI o VGA rispettivamente tra i connettori di ingresso DVI/ VGA del monitor e la fonte video DVI/ VGA. Serrare le viti del cavo video per ottenere il massimo delle prestazioni.
- 2. Collegare il cavo tattile USB tra il connettore USB del monitor e la porta USB del PC.
- 3. Collegare l'alimentatore a 12 VCC al jack in ingresso alimentazione del monitor.
- 4. Il touchmonitor viene spedito acceso (ON),le immagini dovrebbero già essere comparse sul monitor.

# Installazione dei driver tecnologia Touch

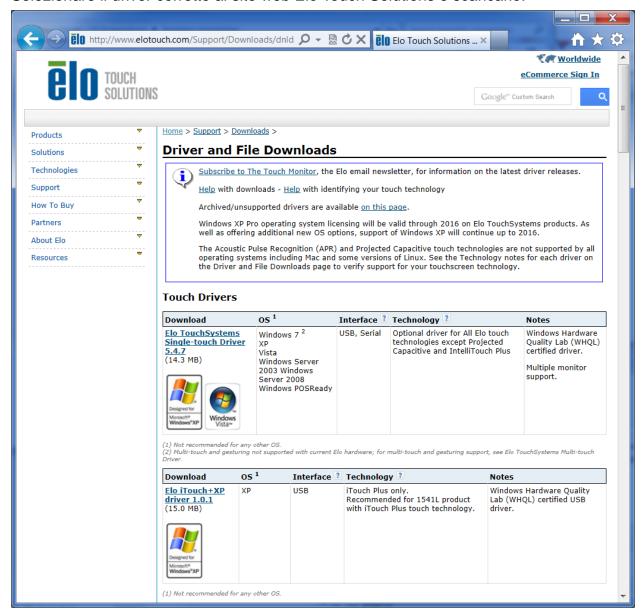
Perché il monitor tattile iTouch Plus possa funzionare con il computer occorre installare software. Non sono necessari driver aggiuntivi per il monitor tattile proiettivo-capacitivo, utilizza driver HID Windows.

I driver per i sistemi Windows 7 e XP sono disponibili al sito web Elo Touch Solutions.

Visitate il sito web www.elotouch.com per:

- •Le versioni più aggiornate dei driver
- •Informazioni aggiuntive sui driver
- •Guide dettagliate per l'installazione dei driver
- Driver per altri sistemi operativi.

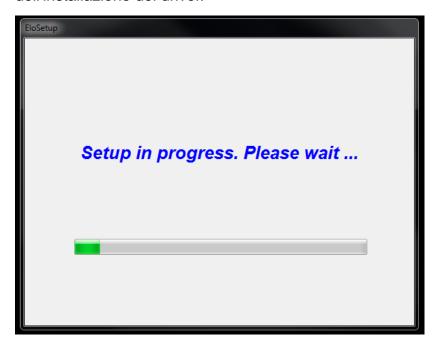
#### Selezionare il driver corretto al sito web Elo Touch Solutions e scaricarlo:



#### Per le installazioni Windows 7, fare doppio click su EloSetup Installer

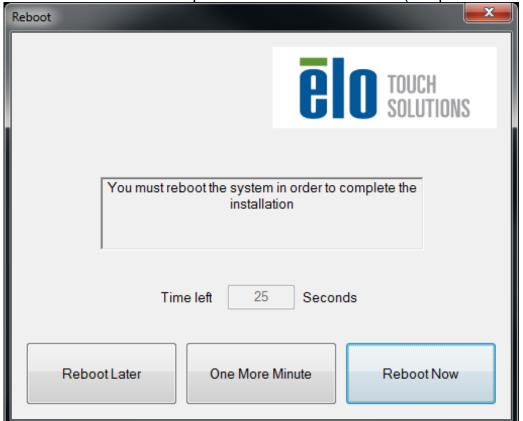


Dopo aver accettato l'accordo di licenza per utenti finali, il sistema inizia l'impostazione dell'installazione dei driver.



Per completare l'impostazione, riavviare il sistema selezionando il pulsante "Reboot Now" (Riavvia ora). Selezionare "One More Minute" (Ancora un minuto) se occorre più tempo, con incrementi di 1 minuto.

Nota: Il sistema si riavvia automaticamente quando il contatore "Time left" (Tempo rimanente)

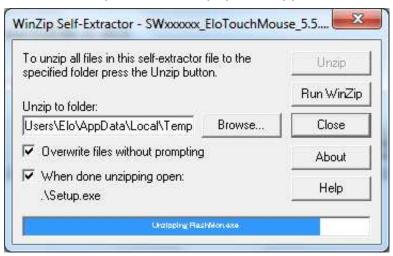


raggiunge lo "0".

Per installazioni Windows XP, fare doppio click sull'icona sul desktop

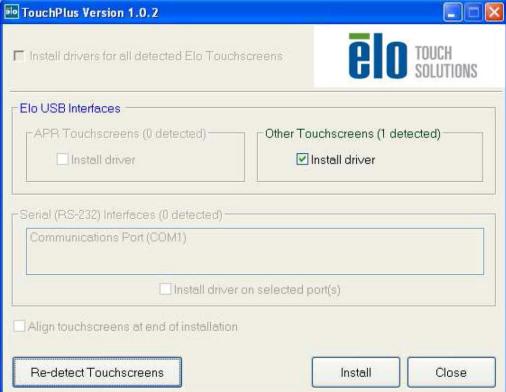


Selezionare il pulsante "Unzip" per dezippare i file.



#### Seleziona uno o più driver da installare. Seleziona "Next" (Avanti)





Dopo aver accettato l'accordo di licenza come utilizzatori finali, i driver terminano l'installazione. Riavviare il computer dopo che l'installazione è terminata.

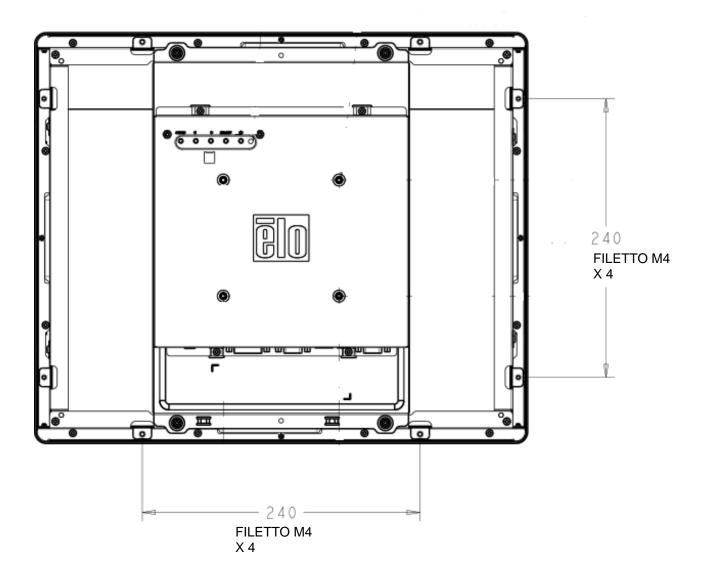
# Capitolo 3: Montaggio

# Informazioni generali di montaggio

Il testo OSD può essere ruotato attraverso il menu OSD per adattarlo all'orientamento di montaggio.

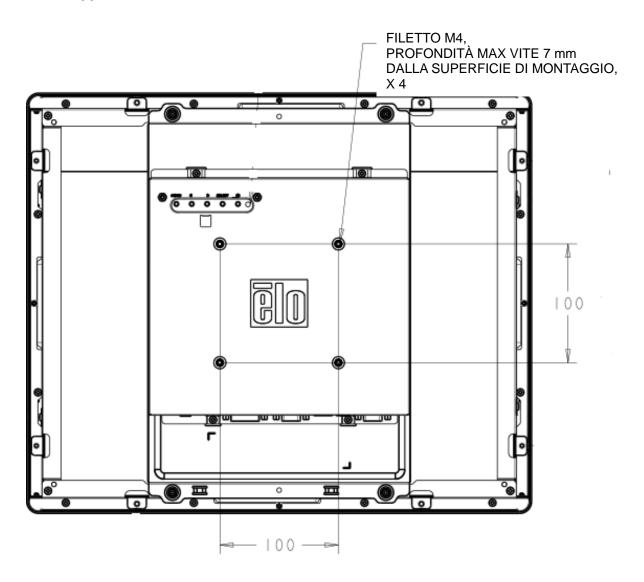
# Montaggio staffa laterale

Sulla parte posteriore del monitor sono forniti fori filettati per il montaggio con le staffe in dotazione.



# **Montaggio posteriore VESA**

Una dima di montaggio a quattro fori 100 x 100 mm per viti M4 è disponibile sulla parte posteriore del monitor. Il montaggio VESA conforme FDMI riporta la codifica: VESA MIS-D, 100 mm x 100 mm.



# Capitolo 4: Funzionamento

#### **Accensione**

5. Lo schermo tattile viene spedito acceso (ON).

Per accendere e spegnere il monitor tattile, premere una volta il pulsante di accensione sul comando OSD.

Il LED di stato sul comando OSD funziona secondo la tabella seguente:

Stato monitor tattile/modulo computer	Stato LED		
OFF	OFF		
SLEEP	LAMPEGGIANTE		
ON	ON		

Il sistema consuma una bassa quantità di energia quando è in modalità SLEEP e OFF. Per specifiche dettagliate di consumo di energia si rinvia alle specifiche tecniche disponibili al sito web Elo http://www.elotouch.com.

Toccare lo schermo fa uscire il PC ospite collegato dalla modalità SLEEP (così come muovere il mouse o premere un tasto della tastiera).

Per migliorare l'affidabilità e ridurre gli sprechi di energia, staccare il cavo di potenza CA dal monitor quando sono previsti lunghi periodi di non utilizzo.

#### Tocco

Il monitor tattile è calibrato in fabbrica e non dovrebbe occorrere alcuna calibrazione manuale (a meno che il video in ingresso non sia completamente scalato alla risoluzione nativa o il tocco non debba essere calibrato per un utilizzatore specifico).

# Tecnologia Touchscreen iTouch Plus

Quando è connesso a computer Windows 7, il monitor tattile supporta due tocchi simultanei. Lo schermo tattile iTouch Plus può essere ricalibrato all'immagine video visualizzata, se necessario, grazie alla funzione Calibrazione sul pannello di controllo del drive Elo.

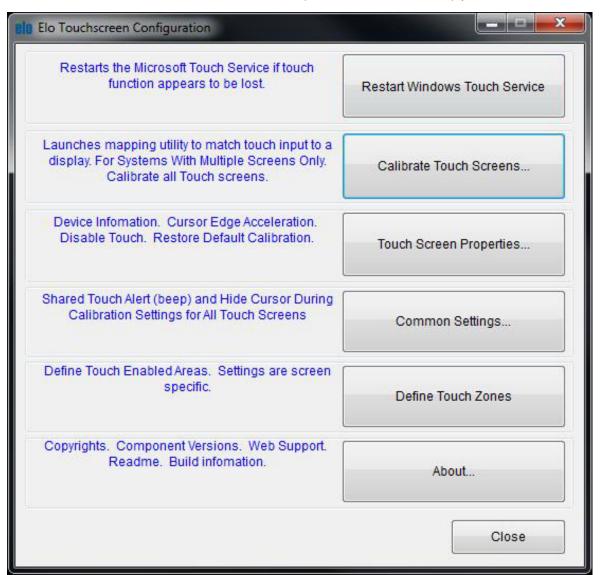
Il driver iTouch Plus supporta monitor multipli solo se tutti utilizzano la tecnologia Touchscreen

iTouch Plus.

Per utilizzare **monitor multipli iTouch Plus**, collegare i monitor da calibrare, fare doppio click sul collegamento desktop EloConfig desktop per lanciare la schermata di configurazione Elo Touchscreen.



Selezionare "Calibrate Touch Screens..." (calibra schermi tattili) per calibrare monitor multipli.



Toccare lo schermo del monitor per identificare l'identità del monitor come indicato qui di seguito.

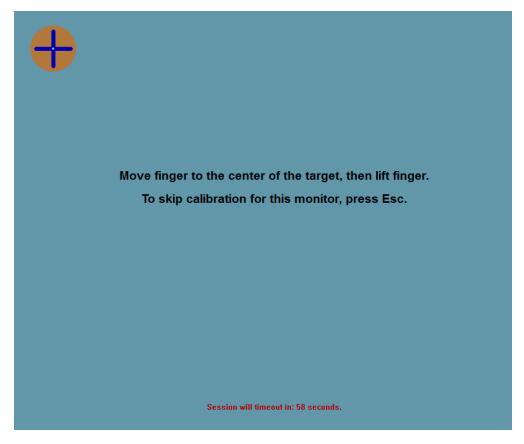
Tocca lo schermo per identificarlo come schermo tattile.

Non è lo schermo PC Tablet, premi Invio per passare alla schermata successiva. Per chiudere lo strumento, premi Esc.

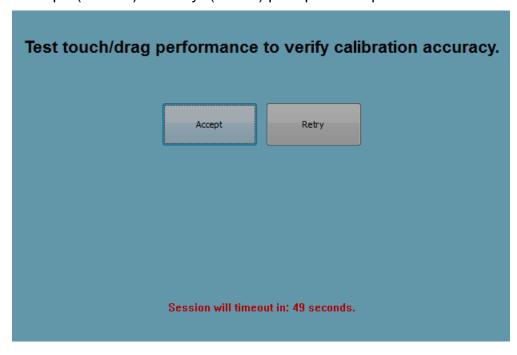
Comparirà l'identità del monitor. Selezionare "OK" per procedere alla calibrazione.



Calibrare il tocco mentre compaiono bersagli negli angoli dello schermo. Seguire le istruzioni sullo schermo.



Testare le prestazioni di tocco/ trascinamento per verificare l'accuratezza della calibrazione, "Accept" (accetta) o "Retry" (ritenta) per ripetere la procedura di calibrazione.



Lanciare la calibrazione del tocco per ogni monitor collegato.

#### Tecnologia touch proiettiva-capacitiva

Quando è connesso a computer Windows 7, il monitor tattile supporta 4 tocchi simultanei. Quando è connesso a computer Windows XP, il monitor tattile supporta tocchi singoli.

Non sono richiesti driver aggiuntivi per il funzionamento di questa tecnologia, utilizza driver Windows HID.

Non è richiesta alcuna calibrazione per questa tecnologia.

#### Supporto gesti

Le tecnologie tattili iTouch Plus e proiettiva-capacitiva consentono l'uso di diversi gesti che supportano tocchi singoli e multipli. Vedere il sito web Microsoft http://msdn.microsoft.com/en-us/library/dd940543 per i vari gesti supportati da Windows 7.

#### **Video**

La risoluzione nativa del display è la sua larghezza e altezza misurate in numero di pixel. Generalmente, per ottenere il massimo delle prestazioni, l'immagine visualizzata su questo monitor è ottimale quanto la risoluzione in uscita del computer equivale alla risoluzione nativa di questo monitor, 1280 x 1024.

Per le risoluzioni del computer a risoluzioni non native, il monitor scalerà il video alla risoluzione nativa del suo pannello. Questo presuppone l'allungamento o la compressione dell'immagine in ingresso, se necessario, sugli assi X e Y per adeguarsi alla risoluzione nativa del display. Una conseguenza inevitabile degli algoritmi di scala è la perdita di fedeltà quando l'immagine video in uscita dal computer è scalata dal monitor per adeguarla al display. Questa perdita di fedeltà è ancor più apparente quanto si visualizzano immagini ricche di dettagli a distanze ravvicinate (ad esempio immagini che contengono testo con font piccolo).

È improbabile che il monitor tattile richieda regolazioni video. Tuttavia, per i video VGA analogici, le variazione nelle rese della scheda grafica video possono richiedere regolazioni da parte dell'utente attraverso OSD per ottimizzare la qualità dell'immagine visualizzata del monitor tattile. Queste regolazioni vengono "memorizzate" dal monitor tattile. Inoltre, per ridurre la necessità di regolazioni per le diverse temporizzazioni di modalità video, il monitor scala e visualizza correttamente alcune delle modalità video più comuni nel settore. Vedere le

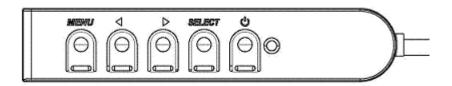
specifiche tecniche per questo monitor al sito web http://www.elotouch.com per avere un elenco delle modalità video preimpostate.

# Display a schermo (OSD - On-Screen Display)

sulla parte posteriore del monitor sono disponibili quattro pulsanti OSD per regolare i vari parametri del display.



Gli stessi pulsanti sono forniti su una scatola di comando OSD opzionale che può essere collegata al connettore RJ-45 sul pannello connettori del monitor tattile.



I pulsanti e le loro funzionalità sono:

Pulsant e	Funzione quando OSD non è visualizzato:	Funzione quando OSD è visualizzato:		
Menu	Visualizza menu principale OSD	Torna al menu OSD precedente		
4	Visualizza sottomenu Contrasto OSD	Diminuisce il valore del parametro selezionato/ Seleziona la voce successiva del menu		
•	Visualizza sottomenu Luminosità OSD	Aumenta il valore del parametro selezionato/ Seleziona la voce precedente del menu		
Selezion a (Select)	Video Source (Fonte video)	Seleziona parametro per la regolazione/ Seleziona sottomenu cui accedere		

L'utilizzo dei pulsanti OSD controlla una interfaccia grafica utente su schermo che compare sulla parte superiore del video. Ciò consente la regolazione intuitiva dei seguenti parametri:

Parametro	Regolazione disponibile		
Luminosità	Aumenta/ diminuisce la luminosità del monitor.		
	Predefinito: Massimo		
Contrast	(Contrasto) Aumenta/ diminuisce il contrato del monitor.		
(Contrasto)	Predefinito: Migliore prestazione in toni di grigio		
Clock	Consente le regolazioni precise del dot clock pixel del pannello.		
	Applicabile solo per video in ingresso VGA		
Phase (Face)	(Fase) Consente le regolazioni precise della fase del dot clock pixel del pannello.		
Phase (Fase)	!-		
	Applicabile solo per video in ingresso VGA Regola automaticamente il clock di sistema sul segnale video VGA		
Auto Adjust	analogico in entrata, con effetto sulle voci del menu di posizione		
_	orizzontale, di quella verticale, di clock e di fase.		
(rtatorogoraziono)	Applicabile solo per video in ingresso VGA		
	(Posizione orizzontale) Sposta l'immagine in orizzontale sul display in		
II Dooition	incrementi di un pixel singolo.		
H-Position	Predefinito: Centrato		
	Applicabile solo per video in ingresso VGA		
V-position	(Posizione verticale) Sposta l'immagine in verticale sul display in incrementi		
(Posizione	di un pixel singolo.		
verticale)	Predefinito: Centrato		
voi tiouio,	Applicabile solo per video in ingresso VGA		
	Sposta il metodo di scala da Scalatura completa [Full Scaling] a Mantieni		
	rapporto aspetto [Maintain Aspect Ratio] e viceversa		
	Predefinito: Scalatura completa		
	Scalatura completa – scala gli assi X e Y del video in ingresso (su or giù		
	secondo necessità) alla risoluzione nativa del display.		
	Mantieni rapporto d'aspetto [Fill Aspect Ratio]– Assumendo un		
Aspect Ratio	orientamento orizzontale e un video in entrata con rapporto d'aspetto		
(Rapporto	minore di 1280 x 1024, scala la dimensione Y del video in entrata (aumento		
	o diminuzione a seconda della necessità) alla risoluzione Y del display e		
	scala la dimensione X per mantenere il rapporto d'aspetto del video in		
	entrata (e riempie la parte rimanente del display con ugual numero di barre		
	nere sulla sinistra e sulla destra).		
	Potrebbe essere necessario ricalibrare lo schermo tattile quando si		
	cambiano le opzioni di Rapporto aspetto.		
Sharpness	(Nitidezza) Regola la nitidezza delle immagini visualizzate. Predefinito: Nessuna regolazione della nitidezza		
(Nitidezza)	Applicabile soltanto alle risoluzioni video in ingresso non native		
	Seleziona la temperatura colore del display. Le temperature colore		
	disponibili sono 9300K, 7500K, 6500K, 5500K e Definita dall'utente [User		
Temperatura	Defined]. Se si seleziona l'opzione "User Defined" [Definito dall'utente],		
_	l'utente può cambiare il colore della temperatura cambiando i singoli		
Temperature)	guadagni R, G e B su una scala da 0 a 100.		
	Predefinito: "User Defined" [Definito dall'utente] con R, G e B tutti impostati		
	a 100		

OSD H-position	Regola la posizione orizzontale dei menu OSD sul display.	
(Posizione	Predefinito: Centrato	
orizzontale OSD)		
OSD V-position	Regola la posizione verticale dei menu OSD sul display.	
(Posizione	Predefinito: Centrato	
verticale OSD)		
Timeout OSD	[OSD Timeout] Regola il tempo di inattività dei pulsanti OSD del monitor tattile prima che si chiuda OSD. La gamma regolabile è tra 5 e 60 secondi. Predefinito: 15 secondi	
OSD Language (Lingua OSD)	(Lingua OSD) Seleziona la lingua in cui vengono visualizzati i comandi OSD. Le lingue disponibili sono: inglese, francese, italiano, tedesco, spagnolo, cinese semplificato, cinese tradizionale e giapponese. Predefinito: Inglese	
OSD Rotation (Rotazione OSD)	Seleziona l'orientamento di montaggio tra orizzontale e verticale per adeguarlo all'orientamento fisico. Ciò regola la rotazione del testo OSD. Predefinito: Orizzontale	
Recall Defaults (Richiama predefiniti)	Selezionando Richiama predefiniti ["Recall Defaults"] si ritorna a tutte le impostazioni predefinite di fabbrica per i parametri regolabili da OSD (tranne la lingua OSD) e le temporizzazioni preselezionate della modalità video.	
Video Source (Fonte video)	Il monitor scansiona continuamente video attivi sui connettore VGA e DVI. Questa regolazione seleziona quali di queste porte in ingresso deve avere priorità di visualizzazione.  Le opzioni sono: Priorità VGA, Priorità DVI Predefinito: Priorità DVI	

Tutte le regolazioni dello schermo tattile fatte attraverso OSD sono memorizzate automaticamente non appena inserite. Questa caratteristica evita all'utente di dover ripetere le proprie scelte ogni volta che il monitor tattile è staccato dalla corrente oppure acceso e spento. Se si verifica una interruzione di corrente, le impostazioni dello schermo tattile non tornano sistematicamente alle specifiche di fabbrica.

#### OSD e blocchi

Tenere premuti i pulsanti "Menu" e "Up" per due secondi per abilitare/ disabilitare la caratteristica di blocco OSD. Quando il blocco OSD è abilitato, premendo qualsiasi tasto del menu, Menu, Su, Giù o Seleziona non si produrrà alcun effetto sul sistema.

Tenere premuti i pulsanti "Menu" e "Giù" per due secondi per abilitare/ disabilitare la caratteristica di blocco della potenza [Power locking]. Quando si attiva il blocco della potenza (Power Locking), premere l'interruttore di accensione non produrrà alcun effetto sul sistema.

# Capitolo 5: Assistenza tecnica

In caso di problemi con lo schermo tattile, si rinvia alla tabella seguente.

Se il problema persiste, rivolgersi al rappresentante di zona o al centro assistenza Elo Touch Solutions. Vedere l'ultima pagina del presente manuale per i numeri telefonici dell'assistenza tecnica in tutto il mondo.

# Soluzioni a problemi comuni

Problema	Suggerimenti
Il monitor non risponde quando si accende	Controllare che l'adattatore CC sia collegato
il sistema.	correttamente   Verificare che l'adattatore CC funzioni
I caratteri sullo schermo sono sbiaditi.	Aumentare la luminosità tramite l'OSD.
	Aumentare il contrasto tramite l'OSD.
	Se il LED dell'alimentazione lampeggia, il monitor o il modulo computer possono essere in modo SLEEP.  Premere un tasto qualsiasi/ spostare il mouse/
Lo schermo è nero.	toccare lo schermo tattile per vedere se l'immagine ricompare.
	Controllare che il dispositivo origine del segnale sia
	acceso.
	Controllare che non ci siano cavi mal collegati.
	Regolare la risoluzione/ temporizzazione del
Sul monitor compare il messaggio "Fuori	computer per rimanere nei limiti consentiti della
campo".	gamma di temporizzazione specificata per il monitor tattile (vedi specifiche sul sito web)
	Regolare la risoluzione/ temporizzazione del
	computer per rimanere nei limiti consentiti della
L'immagine sul monitor appare strana.	gamma di temporizzazione specificata per il monitor
	tattile (vedi specifiche sul sito web)
	Usare la funzione Autoregolazione in OSD
n , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Verificare che sul PC siano installati i driver Elo più
Il tatto non è rilevato.	aggiornati. Eseguire la procedura di calibrazione
	fornita con i driver Elo più aggiornati.
I pulsanti OSD o il pulsante di accensione	Controllare per vedere se le funzioni blocco OSD o
non rispondono quando vengono premuti.	blocco accensione sono attivate

# Assistenza tecnica

Visitare il sito web www.elotouch.com/products per le specifiche tecniche di questo dispositivo.

Visitare il sito web www.elotouch.com/go/websupport per la guida on line.

Visitare il sito web www.elotouch.com/go/contactsupport per supporto tecnico.

Vedere l'ultima pagina del presente manuale per i numeri telefonici dell'assistenza tecnica in tutto il mondo.

# Capitolo 6: Sicurezza & manutenzione

#### Sicurezza

Per ridurre il rischio di scosse, seguire tutte le avvertenze di sicurezza ed evitare di aprire la cassa del monitor. Non contiene componenti riparabili dall'utente.

Controllare che l'installazione sia attrezzata per il mantenimento delle condizioni ambientali specifiche indicate al capitolo Specifiche tecniche.

# Cura e maneggiamento

I seguenti spunti servono a favorire un funzionamento ottimale dello schermo tattile:

- Staccare il cavo di alimentazione CA prima della pulizia.
- Per la pulizia dell'alloggiamento del display impiegare un panno appena imbevuto con un detergente delicato.
- È importante che l'unità rimanga asciutta. Evitare di versare liquidi sopra o dentro l'unità.
   Se vi penetrano liquidi, spegnere l'unità e chiedere l'intervento di un tecnico qualificato prima di riaccendere.
- Evitare di strofinare lo schermo con panni o spugne che possono scalfire la superficie.
- Per pulire lo schermo tattile, usare detergenti per vetri applicati con panno o spugna puliti.
   Evitare di applicare il detergente direttamente sullo schermo. Non usare alcol (metilico, etilico o isopropilico), diluente, benzene o altri detergenti abrasivi.
- Controllare che la temperatura ambientale e l'umidità si mantengano entro le specifiche e che le feritoie di ventilazione non siano bloccate.
- I monitor non sono progettati per l'utilizzo all'esterno.

# Direttiva WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment: apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto)



Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere conferito in una struttura per la raccolta differenziata e il riciclaggio.

# Capitolo 7: Informazioni normative

#### I. Informazioni sulla sicurezza elettrica:

È obbligatoria l'osservanza dei requisiti di tensione, frequenza e corrente indicati sull'etichetta del fabbricante. L'allacciamento a una sorgente di potenza diversa da quella qui specificata è plausibile causa di malfunzionamento, danno all'apparecchiatura o rischio d'incendio se vengono ignorati i limiti.

All'interno dell'apparecchio non ci sono parti su cui possa intervenire l'utente. Vi sono tensioni pericolose generate da questa apparecchiatura che possono causare lesioni. Gli interventi devono essere prestati solo da un tecnico qualificato dell'assistenza esterna.

Per quesiti sull'installazione, prima di collegare l'apparecchiatura alla potenza di rete, rivolgersi a un elettricista qualificato o al fabbricante.

#### II. Dati sulle emissioni e sull'immunità

Avviso per gli utenti negli Stati Uniti: questa apparecchiatura è stata collaudata e riscontrata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, secondo il regolamento FCC, parte 15. Questi limiti sono studiati per fornire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo strumento genera, utilizza e talora irradia energia di frequenza radio e se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Avviso per gli utenti in Canada: questa apparecchiatura osserva i limiti di classe B per le emissioni di rumore radioelettrico da un apparecchio digitale come stabilito dalla normativa sulle interferenze radio dell'industria in Canada.

Avviso per gli utenti nell'Unione europea: utilizzare solo i cavi elettrici forniti e il cablaggio di collegamento di corredo all'apparecchio. Sostituire i fili e cavi forniti può compromettere la sicurezza elettrica o la certificazione della marcatura CE per emissioni o immunità come richiesto dai seguenti standard:

Questa ITE (Information Technology Equipment: apparecchiatura IT) deve riportare la marcatura CE sull'etichetta del fabbricante, che indica che l'apparecchiatura è stata collaudata secondo le seguenti direttive e standard: Questa apparecchiatura è stata testata secondo i requisiti per la marcatura CE come richiesto dalla Direttiva EMC 2004/108/EC indicata nello

standard europeo EN 55022 Classe B e dalla Direttiva Bassa Tensione 2006/95/EC indicata nello standard europeo EN 60950.

Informazioni generali per tutti gli utenti: questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza. Se non installata e utilizzata secondo questo manuale, l'apparecchiatura può causare interferenze con le comunicazioni radiotelevisive. Non vi è garanzia, tuttavia, che in una data installazione non si verifichi un'interferenza imputabile a fattori specifici del luogo.

- 1) In osservanza dei requisiti sulle emissioni e di immunità, l'utente deve attenersi alle seguenti misure:
  - a) Utilizzare solo i cavi I/O forniti per collegare questo apparecchio digitale a un computer.
  - b) Per garantire l'osservanza utilizzare solo il cavo elettrico omologato fornito dal fabbricante.
  - c) L'utente è avvertito del fatto che modifiche di qualunque tipo all'apparecchiatura non approvate esplicitamente dal soggetto responsabile della conformità possono annullarne il permesso di utilizzo.
- 2) Se si riscontrano interferenze alle trasmissioni radiotelevisive o qualunque altro apparecchio:
  - a) Individuare la fonte del disturbo spegnendo e riaccendendo l'apparecchio.

Se dalla prova dovesse risultare che l'interferenza è causata da questo apparecchio, provare a correggerla con una o più delle seguenti misure:

- i) Allontanare il dispositivo digitale dal ricevitore interessato.
- ii) Riposizionare (voltare) il dispositivo digitale rispetto al ricevitore interessato.
- iii) Riorientare l'antenna del ricevitore interessato.
- iv) Innestare la spina del dispositivo digitale in una presa CA differente in modo che i due apparecchi si trovino su diverse diramazioni di circuito.
- v) Scollegare e rimuovere tutti i cavi I/O non utilizzati dal dispositivo digitale. (I cavi I/O senza terminazioni sono una sorgente potenziale di alti livelli di emissioni RF).
- vi) Innestare la spina del dispositivo digitale solo in una presa dotata di massa a terra. Evitare le spine adattatrici CA. (Eliminare o tagliare la massa a terra del cavo di potenza può accrescere i livelli di emissione RF e anche presentare pericolo di scariche letali per l'utente).

l'utente). Se occorre altro aiuto, rivolgersi al rivenditore, al fabbricante o a un tecnico

### III. Certificazioni rilasciate da enti preposti

Per queste monitor sono stati rilasciati o dichiarati i seguenti marchi e certificazioni:

Australia RCM Europa CE Messico CoC

Canada CUL, IC Giappone VCCI Taiwan BSMI

Cina CCC Corea KC, e-Standby Stati Uniti FCC, UL

#### **IV. Cina RoHS**

In accordo con le normative cinesi (Gestione del controllo dell'inquinamento causato da prodotti informatici elettronici), la sezione sottostante elenca nome e quantità di materiali tossici e/o pericolosi che il prodotto può contenere.

Nome	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
componente	Piombo(Pb)	Mercurio(Hg)	Cadmio(Cd)	Cromo esavalente (Cr6+)	Polibromo- Bifenili (PBB)	Polibromo- difenileteri (PBDE)
Componenti plastici	0	0	0	Ο	0	О
Componenti in metallo	X	Ο	0	0	0	О
Cavo e conduttori	X	0	0	0	0	О
Pannello LCD	X	0	0	0	0	О
Pannello schermo tattile	X	0	0	0	0	0
PCBA	X	0	0	0	0	0
Software (CD, ecc.)	0	Ο	0	0	0	0

O: indica che la sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei per questo componente è sotto il requisito limite in SJ/T11363-2006.

X: indica che la sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei utilizzati per questo componente è al di sopra del requisito limite in SJ/T11363-2006. Per gli articoli segnati con X, sono state effettuate esenzioni secondo quanto stabilito da RoHS.

#### Spiegazione delle marcature

(1). In conformità ai requisiti di SJ/T11364-2006, i prodotti informatici elettronici sono marcati con i seguenti loghi per il controllo dell'ambiente. Il periodo di utilizzo senza danni per l'ambiente per questo prodotto è 10 anni. Il prodotto non presenta perdite e non muta nelle condizioni di funzionamento normali elencate qui di seguito, quindi l'uso di questo prodotto informatico elettronico non avrà come conseguenza inquinamento ambientale grave, lesioni personali o danni a cose.

Temperatura operativa: 0°C~40°C / Umidità:20%~80% (senza condensa).

Temperatura di immagazzinaggio: -20°C~60°C / Umidità:10%~90% (senza condensa).



(2). Si incoraggia e si consiglia che tale prodotto sia riciclato e riutilizzato secondo le leggi locali. Il prodotto non deve essere gettato in un luogo generico.



#### V. Specifiche adattatore di potenza

#### Dati elettrici:

Ingresso: 100 - 240 VCA, 50/60 Hz

Uscita: 12 VCC, minimo 4,16 A, LPS

(L'adattatore alimentatore deve essere approvato UL)

# VI. Specifiche del monitor

#### Dati elettrici:

Ingresso: 12 VCC, 3 A

#### Condizioni operative:

Temperatura: 0°C~40°C

Umidità: 20%~80% (senza condensa)

Altitudine: 0~3.048 m

#### Condizioni di immagazzinaggio:

Temperatura: -20°C~60°C

Umidità: 10%~95% (senza condensa)

Altitudine: 0~12.192 m

# Capitolo 8: Informazioni sulla garanzia

Vedere <a href="http://www.elotouch.com/Support/warranty.asp">http://www.elotouch.com/Support/warranty.asp</a> per ulteriori informazioni.

#### Visitate il nostro sito web!

# www.elotouch.com

Tenetevi al corrente su...

- Informazioni sui prodotti
- Specifiche
- Eventi imminenti
- Comunicati stampa
- Driver

#### Come contattarci

Per saperne di più sull'ampia gamma di soluzioni tattili Elo touch solutions, visitare il nostro sito web all'indirizzo www.elotouch.com oppure chiamare l'ufficio della propria zona:

**Nord America Elo Touch Solutions** 1033 McCarthy Blvd Milpitas, CA 95035

Tel. 800-ELO-TOUCH Tel. +1-408-597-8000 Fax +1-408-597-8050 customerservice@elotouch.com

Europa Tel. +32(0)(16) 704 500 Fax +32(0)(16)704 549 elosales@elotouch.com Asia - Pacifico Tel. +86 (21) 3329 1385 Tel. +1 786-923-0251 Fax +86 (21) 3329 1400 Fax +1 305-931-0124 www.elotouch.com.cn

America Latina www.elotouch.com.ar

Copyright © 2014 Elo Touch Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati.